



الاتحاد الدولي للاتصالات

مكتب الاتصالات الراديوية
(فاكس مباشر رقم +41 22 730 57 85)

24 يونيو 2011

النشرة الإدارية
CACE/540

إلى إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد وأعضاء قطاع الاتصالات الراديوية والمنتسبين إليه
المشاركين في أعمال لجنة الدراسات 3 للاتصالات الراديوية
والهيئات الأكاديمية المنضمة إلى قطاع الاتصالات الراديوية

الموضوع: اجتماع لجنة الدراسات 3 للاتصالات الراديوية (انتشار الموجات الراديوية)،
جنيف، 27-28 أكتوبر 2011

1 مقدمة

نتشرف بإعلامكم في هذه النشرة الإدارية بأن لجنة الدراسات 3 التابعة لقطاع الاتصالات الراديوية في الاتحاد ستعقد اجتماعها في جنيف يومي 27 و28 أكتوبر 2011، بعد اجتماعات فرق العمل 3J و3K و3L و3M (17-26 أكتوبر 2011، انظر الرسالة المعممة [3/LCCE/32](#)، المؤرخة 17 يونيو 2011).
وسيعقد اجتماع لجنة الدراسات في مقر الاتحاد في جنيف. وستُعقد الجلسة الافتتاحية الساعة 09:30.

اللجنة	موعد الاجتماع	آخر مهلة للمساهمات الساعة 16:00 UTC	الجلسة الافتتاحية
لجنة الدراسات 3	27-28 أكتوبر 2011	الخميس، 20 أكتوبر 2011	الخميس، 27 أكتوبر 2011، الساعة 09:30

2 برنامج الاجتماع

يرد مشروع جدول أعمال اجتماع لجنة الدراسات 3 في الملحق 1. ويمكن الاطلاع على المسائل المسندة إلى لجنة الدراسات 3 في العنوان التالي:

<http://www.itu.int/ITU-R/go/que-rsg3/en>

1.2 اعتماد مشاريع التوصيات في اجتماع لجنة الدراسات (الفقرة 2.2.10 من القرار ITU-R 1-5)

ليس معروضاً على لجنة الدراسات في هذا الاجتماع أي مشاريع توصيات لاعتمادها وفقاً للفقرة 2.2.10 من القرار ITU-R 1-5.

2.2 اعتماد لجنة الدراسات لمشاريع التوصيات بالمراسلة (الفقرة 3.2.10 من القرار ITU-R 1-5)

يتعلق الإجراء الوارد في الفقرة 3.2.10 من القرار ITU-R 1-5 بمشاريع التوصيات الجديدة أو المراجعة التي لا ترد بالتحديد في جدول أعمال أحد اجتماعات لجان الدراسات.

ووفقاً لهذا الإجراء، سوف تُعرض على لجنة الدراسات مشاريع التوصيات الجديدة والمراجعة التي يتم إعدادها أثناء اجتماعات فرق العمل 3J و3K و3L و3M التي تُعقد قبل اجتماع لجنة الدراسات. وبعد النظر في تلك المشاريع، يجوز للجنة الدراسات أن تقرر التماس اعتماد مشاريع التوصيات بالمراسلة. وفي مثل هذه الحالات، قد تقرر لجنة الدراسات أيضاً تطبيق إجراء الاعتماد والموافقة في نفس الوقت (PSAA) لمشروع توصية، وهو الإجراء الموصوف في الفقرة 3.10 من القرار ITU-R 1-5 (انظر أيضاً الفقرة 3.2 أدناه).

ووفقاً للفقرة 25.2 من القرار ITU-R 1-5، يحتوي الملحق 2 بهذه النشرة على قائمة بالموضوعات التي ستتناولها فرق العمل في اجتماعاتها التي تُعقد قبل اجتماع لجنة الدراسات، وهي الموضوعات التي قد تسفر عن مشاريع توصيات.

3.2 اتخاذ القرار بشأن إجراء الموافقة

سوف تقرر لجنة الدراسات في اجتماعها الإجراء الذي تنوي اتباعه لالتماس الموافقة على كل مشروع توصية وفقاً للفقرة 3.4.10 من القرار ITU-R 1-5. ويمكن التماس الموافقة عن طريق عرض مشروع التوصية على جمعية الاتصالات الراديوية التالية، أو عن طريق مشاوررة الدول الأعضاء، كما قد تقرر لجنة الدراسات، عوضاً عن ذلك، استخدام إجراء الاعتماد والموافقة في نفس الوقت الذي يرد وصفه في الفقرة 3.10 من القرار ITU-R 1-5.

3 المساهمات

تعالج المساهمات المقدمة استجابة لأعمال لجنة الدراسات 3 وفقاً للأحكام الواردة في القرار ITU-R 1-5 وتُنشر في العنوان التالي: <http://www.itu.int/ITU-R/go/r07-SG03-c/en>. وآخر موعد لاستلام المساهمات يوم الخميس 20 أكتوبر، الساعة 16:00 بالتوقيت العالمي المنسق (UTC). ولا تُقبل المساهمات التي تصل بعد هذا الموعد. وينص القرار ITU-R 1-5 على أن المساهمات التي لا تتوفر للمشاركين وقت افتتاح الاجتماع لا يُنظر فيها.

يرجى من المساهمين تقديم المساهمات بالبريد الإلكتروني إلى العنوان التالي:

rsg3@itu.int

وينبغي كذلك إرسال نسخة إلى رئيس لجنة الدراسات 3 ونوابه. ويمكن الحصول على العناوين ذات الصلة في الموقع التالي:

<http://run.as/itu.int/avfrbh> (لجنة الدراسات 3)

وبالاتفاق مع رئيس لجنة الدراسات 3، سيتخذ الاجتماع المقبل للجنة الدراسات المزيد من الخطوات نحو العمل في بيئة إلكترونية بالكامل. وبناءً على ذلك، سيُدار الاجتماع بدون استخدام الورق (لن توزع نسخ ورقية من الوثائق). وسيتاح للمندوبين استخدام الشبكة المحلية اللاسلكية في قاعات الاجتماع. وتتاح طابعات في المقهى السيرياني بالطابق الثاني تحت الأرض من مبنى البرج وبالطابقين الأول والثاني من مبنى مونريان للسماح للمندوبين بطباعة الوثائق إن أرادوا ذلك. وفضلاً عن ذلك، قام مكتب الخدمة (helpdesk@itu.int) بإعداد عدد محدود من أجهزة الحاسوب المحمولة كي يستخدمها المشاركون الذين ليس معهم حواسيبهم المحمولة.

4 الترجمة الشفوية

ونظراً لأنه تقرر توفير الترجمة الشفوية في الاجتماع، يرجى ملاحظة أن الترجمة الشفوية لن تتوفر ما لم تطلب الدول الأعضاء ذلك. وينبغي إرسال طلبات توفير الترجمة الشفوية إلى عنوان البريد الإلكتروني التالي: rsg3@itu.int وذلك قبل بدء الاجتماع بشهر على الأقل أي في موعد أقصاه 27 سبتمبر 2011. ومن الضروري مراعاة التاريخ النهائي كي يتسنى للأمانة اتخاذ الترتيبات اللازمة للترجمة الشفوية.

5 المشاركة/متطلبات التأشيرة

سيجري تسجيل المندوبين/المشاركين على الخط عبر الموقع الإلكتروني لقطاع الاتصالات الراديوية. وقد طلب من الدول الأعضاء وأعضاء القطاع والمنتسبين والهيئات الأكاديمية المنضمة إلى قطاع الاتصالات الراديوية تسمية جهة اتصال تكون مسؤولة عن معالجة طلبات التسجيل نيابة عن إدارتها/منظمتها. وينبغي للأفراد الذين يرغبون في الحضور الاتصال المباشر بجهة الاتصال المعنية بجميع أنشطة لجان الدراسات نيابة عن الكيان الذي ينتمون إليه. وترد قائمة جهات الاتصال في صفحة الاستقبال الخاصة بالمعلومات الموجهة إلى أعضاء قطاع الاتصالات الراديوية وتسجيل المندوبين في الموقع التالي:

<http://www.itu.int/ITU-R/go/delegate-reg-info/en>

وسيفتح مكتب تسجيل المندوبين أبوابه في تمام الساعة 08:30 في اليوم الأول من الاجتماع عند مدخل مبنى مونبريان. ويرجى ملاحظة أنه لا بد من تقديم تأكيد التسجيل الذي أرسل إلى كل مندوب/مشارك بالبريد الإلكتروني بالإضافة إلى صورة شخصية، لكي يتسنى تسليم بطاقة الهوية.

وتتاح المعلومات الخاصة بحجز الفندق للاجتماعات التي تعقد في جنيف في العنوان التالي: <http://www.itu.int/travel/index.html>.

فرانسوا رانسي
مدير مكتب الاتصالات الراديوية

الملحقات: 2

التوزيع:

- إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد وأعضاء قطاع الاتصالات الراديوية المشاركون في أعمال لجنة الدراسات 3 للاتصالات الراديوية
- المنتسبون إلى قطاع الاتصالات الراديوية المشاركون في أعمال لجنة الدراسات 3 للاتصالات الراديوية
- الهيئات الأكاديمية المنضمة إلى قطاع الاتصالات الراديوية
- رؤساء لجان دراسات الاتصالات الراديوية واللجنة الخاصة المعنية بالمسائل التنظيمية والإجرائية ونوابهم
- رئيس الاجتماع التحضيري للمؤتمر ونوابه
- أعضاء لجنة لوائح الراديو
- الأمين العام للاتحاد، ومدير مكتب تقييم الاتصالات، ومدير مكتب تنمية الاتصالات

الملحق 1

مشروع جدول أعمال اجتماع لجنة الدراسات 3 للاتصالات الراديوية

(جنيف، 27-28 أكتوبر 2011، الساعة 09:30)

1	افتتاح الاجتماع
2	إقرار جدول الأعمال
3	نتائج اجتماع الفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية (RAG) ذات الصلة بلجنة الدراسات 3
4	النظر في نواتج فرق العمل
1.4	فرقة العمل 3J
2.4	فرقة العمل 3K
3.4	فرقة العمل 3L
4.4	فرقة العمل 3M
5	النظر في نواتج أخرى (إن وجدت)
6	وضع الكتيبات والمسائل والتوصيات والتقارير والآراء والقرارات والمقررات
7	الأعمال التحضيرية لجمعية الاتصالات الراديوية (RA-12)
8	الاتصال مع لجان الدراسات الأخرى
9	النظر في برامج العمل المقبلة ومناقشة جدول زمني مؤقت للاجتماعات
10	ما يستجد من أعمال

ب. أربسر - راستبورغ
رئيس لجنة الدراسات 3

الملحق 2

الموضوعات التي ستتناولها فرق العمل 3J و3K و3L و3M في اجتماعاتها
التي ستعقد مباشرة قبل اجتماع لجنة الدراسات 3
والتي قد توضع بشأنها مشاريع توصيات

فرقة العمل 3J

- تعديلات صياغية للتوصية ITU-R P.526-11 - تصويب واسترجاع النص السابق (الملحق 1 بالوثيقة 3J/151)
- اقتراح مراجعة التوصية ITU-R P.526-11 - إزالة انعدام التواصل في المعادلات من (18) إلى (18d) (الملحق 2 بالوثيقة 3J/151)
- مشروع مراجعة التوصية ITU-R P.676-8 - التوهين بالغازات الجوية (الملحق 3 بالوثيقة 3J/151)
- وثيقة عمل من أجل مراجعة التوصية ITU-R P.676-8 - التوهين بالغازات الجوية (مراجعة الجدول 1 والشكلين 1 و2) (الملحق 4 بالوثيقة 3J/151)
- وثيقة عمل من أجل مراجعة التوصية ITU-R P.676-8 - التوهين بالغازات الجوية (اقتراح إدخال تعديلات على الفقرة 1.2.2.2) (الملحق 5 بالوثيقة 3J/151)
- مشروع مراجعة أولية للتوصية ITU-R P.833-6 - التوهين الناتج عن الغطاء النباتي (الملحق 6 بالوثيقة 3J/151)
- وثيقة عمل من أجل مراجعة التوصية ITU-R P.833-6 - التوهين الناتج عن الغطاء النباتي (الملحق 7 بالوثيقة 3J/151)
- وثيقة عمل من أجل مراجعة التوصية ITU-R P.835-4 - الأجواء المعيارية المرجعية (الملحق 8 بالوثيقة 3J/151)
- وثيقة عمل من أجل مراجعة التوصية ITU-R P.453-9 - دليل الانكسار الراديوي: صيغ الانكسار وبياناته (الملحق 9 بالوثيقة 3J/151)

فرقة العمل 3K

- مشروع مراجعة أولية للتوصية ITU-R P.1812 (الملحق 1 بالوثيقة 3K/116)
- مشروع مراجعة التوصية ITU-R P.1812 (الملحق 2 بالوثيقة 3K/116)
- معلومات بشأن مراجعة مقبلة للتوصية ITU-R P.1812 - بيانات الأرصاد الجوية الراديوية وانتشار متفرق بالطبقة E (الملحق 3 بالوثيقة 3K/116)
- مشروع مراجعة أولية للتوصية ITU-R P.1411-5 - معطيات الانتشار وطرائق التنبؤ لتخطيط أنظمة الاتصالات الراديوية قصيرة المدى المعدة للعمل خارج المباني والشبكات المحلية الراديوية في مدى الترددات المتراوحة بين 300 MHz و100 GHz (الملحق 5 بالوثيقة 3K/116)
- مشروع مراجعة أولية للتوصية ITU-R P.1816 - التنبؤ بالموصفتين الزمنية والمكانية للخدمات المتنقلة البرية عريضة النطاق التي تستعمل نطاقات ترددات الموجات الديسيمترية (UHF) والموجات السنتيمترية (SHF) (الملحق 6 بالوثيقة 3K/116)
- مشروع مراجعة أولية للتوصية ITU-R P.1238-6 - معطيات الانتشار وطرائق التنبؤ لتخطيط أنظمة الاتصالات الراديوية العاملة داخل المباني وشبكات المنطقة المحلية الراديوية العاملة في مدى الترددات بين 900 MHz و100 GHz (الملحق 7 بالوثيقة 3K/116)
- مشروع تعديل التوصية ITU-R P.1410 (الملحق 8 بالوثيقة 3K/116)

فرقة العمل 3L

- مشروع مراجعة التوصية ITU-R P.832-2 - (الملحق 1 بالوثيقة 3L/80)
- مشروع مراجعة التوصية ITU-R P.533-10 - (الملحق 2 بالوثيقة 3L/80)
- مشروع مراجعة التوصية ITU-R P.684-5 (الملحق 3 بالوثيقة 3L/80)

فرقة العمل 3M

- مشروع مراجعة التوصية ITU-R P.1817 - بيانات الانتشار اللازمة لتصميم الوصلات البصرية للأرض في الفضاء الحر (الملحق 1 بالوثيقة 3M/174)
- مشروع مراجعة أولية للتوصية ITU-R P.617-1 - تقنيات التنبؤ بالانتشار وبيانات الانتشار المطلوبة لتصميم أنظمة مراحل راديوية عبر الأفق (الملحق 2 بالوثيقة 3M/174)
- وثيقة عمل من أجل مشروع مراجعة التوصية ITU-R P.530-13 - تواتر الأعطال (الملحق 3 بالوثيقة 3M/174)
- وثيقة عمل من أجل مشروع مراجعة التوصية ITU-R P.530-13 - معطيات الانتشار وطرائق التنبؤ المطلوبة لتصميم أنظمة راديوية للأرض في خط البصر (الملحق 4 بالوثيقة 3M/174)
- وثيقة عمل من أجل مشروع مراجعة التوصية ITU-R P.530-13 - تعديل طرائق التنبؤ بالتوهين بسبب المطر على المسارات الأرضية (الملحق 5 بالوثيقة 3M/174)
- مشروع مراجعة أولية للتوصية ITU-R P.[WRPM] - نموذج الانتشار على مدى واسع (الملحق 6 بالوثيقة 3M/174)
- التقدم المحرز بشأن المسائل ذات الصلة بإعداد التوصية ITU-R P.452-14 (الملحق 8 بالوثيقة 3M/174)
- وثيقة عمل من أجل مشروع مراجعة التوصية ITU-R P.618-10 (الملحق 10 بالوثيقة 3M/174)
- مشروع مراجعة أولية للتوصية ITU-R P.618-10 - بيانات الانتشار وطرائق التنبؤ اللازمة لتصميم أنظمة الاتصالات أرض-فضاء (الملحق 11 بالوثيقة 3M/174)
- وثيقة عمل من أجل مشروع مراجعة أولية للتوصية ITU-R P.681 - نماذج توليد ضيق النطاق لسلاسل زمنية من أجل سائل واحد أو سواتل متعددة أو التكنولوجيا MIMO (الملحق 13 بالوثيقة 3M/174)
- وثيقة عمل من أجل مشروع مراجعة التوصية ITU-R P.682-2 - نموذج مسيرات متعددة لطائرة أثناء الاقتراب فوق الأرض وأثناء الهبوط (الملحق 14 بالوثيقة 3M/174)